



《續修四庫全書》編纂委員會編

續修四庫全書

上海古籍出版社

七四五・史部・地理類

日本國志四十卷首一卷 [清]黃遵憲撰

中山傳信錄六卷附中山贈送詩文一卷 [清]徐葆光撰

琉球國志略十六卷首一卷 [清]周煌撰

五七三
四二五
一

2454/05

日本國志

〔清〕黃遵憲 撰

據南京圖書館藏清光緒十六年廣州富文齋刻本影印原書版框高一八五毫米寬二九八毫米

日本國志

光緒十六年
季羊城圖文齋刊版



日本國志序

卷之二

東方諸國足以自立足以有爲者惟中國與日本而已日本創國周秦之間通使於漢修貢於魏而賓服於唐最久亦最親當唐盛時日本雖自帝其國然事大之禮益虔而嚙風常選子弟入學觀摩取法用能潛濡中國前聖人之化人才文物蓋彬彬焉與高麗新羅百濟諸國殊矣唐李義良日本聘使始絕內變繼作馴至判爲南北裂爲羣侯豪俊靡沸雲擾其迭起而執魁柄者則有平氏源氏北條氏足利氏織田氏豐臣氏德川氏七八百年之間國主高掛於上強臣擅命於下凡所謂國政民風邦制朝章往往與時變遷紛紜殊莫可究詰中國自元祖誤用降將顯武喪師有明中葉內政不修奸民冒倭人旗幟羣起爲寇遂使日本益藐視中國顓頊獨居東海中芒不知華夏

日本國志序

一

廣遠一二梟桀者流輒欲馳陵我藩服齒齒我置圉憫然自大甚驚無道中國拒之亦務如坊制水如垣禦風勿使稍有侵漏由是兩國雖同在一洲情誼乖違音問隔絕近世作者如松龕徐氏默深魏氏於西洋絕遠之國尙能志其崖略獨於日本攷證闕如或稍述之而惝恍疏闊竟不能稽其世系疆域猶似古之所謂三神山者之可望不可至也咸豐同治以來日本迫於外患廓然更張廢羣侯尊一主斥霸府聯邦交百務並修氣象一新慕效西法固遺餘力雖其改正朔易服色不免爲天下譏笑然富強之機轉移頗捷循是不輟富有可與西國爭衡之勢其創立法亦頗炳焉可觀且與中國締交遣使賤誼漸敦舊嫌盡釋矣自今以後或因同壤而世爲仇讐有吳越相傾之勢或因同盟而互爲唇齒有吳蜀相援之形時變遞嬗遷流靡定

日本國志敍

惟勢所適未敢縣揣然使稽其制而闕焉弗詳覘其政而瞢然罔首此究心時務閱覽劬學之士所深恥也嘉慶黃遵憲公度以著作才屢佐東西洋使職光緒初年爲出使日本參贊始創日本國志一書未卒業適他調旋謝事閉門賡續成之採書至二百餘種費日力至八九年爲類十二爲卷四十都五十餘萬言咸甲午余歲英法使事將東歸公度郵致其藁巴黎屬爲之序且曰方今研史例而又諳外國情勢者無逾先生願得一言以自壯余瀏覽一周喟曰此奇作也數百年來是有爲之者自古史才難而作志尤難蓋貫穿始末鑒別去取非可率爾爲也而況中東睽隔已久纂輯於通使方始之際乎公度可謂閑覽劬學之士矣速竣剞劂以餉同志不亦盛乎他日耆家置一編驗日本之興衰以卜公度之言之當否可也

日本國志序

二

日本國志序

三

朝廷因遣使巡視諸國至

四

今上光緒元二年間遂有遣使駐劄之舉內子之秋翰林侍講何公實膺出使日本大臣之任奏以遵憲充參贊官竊伏自念令之參贊官卽古之小行人外史氏之職也使者捧籠節乘駒馬馳驅鞅掌王事靡盬蓋有所不暇於文字之末若爲之寡屬者又不從事於採風問俗何以副

朝廷咨諭詢謀之意旣居東二年稍稍習其文讀其書與其士大夫交遊遂發凡起創爲日本國志一書朝夕編輯甫創稿本復奉命充美國總領事官政務靡密無暇卒業蓋幾幾乎中輒矣乙酉之秋由美回華星使鄭公旣解任繼之者張公仍促余往而兩廣制府張公又命遵憲爲巡察南洋諸島之行遵憲念是書棄置可惜均謝不往家居有暇乃閉門發篋重事編纂

光緒二十年春三月

欽差大臣出使英法義比四國一品頂戴都察院左副都御史

薛福成序於巴黎使館

又幾閱兩載而後書成凡爲類十二爲卷四十昔契丹主有言
我於宋國之事纖悉皆知而宋人視我國事如隔十重雲霧以
余觀日本士夫類能讀中國之書考中國之事而中國士夫好
談古義足已自封於外事不屑措意無論泰西卽日本與我僅
隔一衣帶水擊柝相聞朝發可以夕至亦視之若海外三神山
可望而不可卽若鄒衍之談九州一似六合之外荒誕不足論
議也者可不謂狹隘歟雖然士大夫足迹不至其地歷世紀載

又不詳其事安所憑藉以爲考證之資其狹隘也亦無足怪也
竊不自揆勒爲一書以其體近於史志輒自稱爲外史氏亦以
外史氏職在收掌不敢居述作之名也抑考外史氏掌五帝三
王之書掌四方之志今之士夫亦思古人學問考古卽所以通
今兩不偏廢如此乎書既成謹誌其緣起並以質之當世士夫

之留心時務者光緒十三年夏五月黃遵憲公度自敘

由本國志序

四

凡例
一自儒者以筆削說春秋謂降杞爲子貶荆爲人所以示書法
是謬悠之譯也自史臣以內辭專本國謂北稱索虜南號島夷
所以崇國體是狹陋之見也夫史家紀述務從實錄無端取前
古之人他國之君而易其名號求之人情奚當於理矧會典所
載本非朝貢之班

國書往來待以鄰交之禮者平此編所書採摭諸史曰皇曰帝
概從舊稱

一周禮職方掌天下之圖以知其要而太史公曰吾見周諸旁
行斜上故因而作表蓋物非圖則不明事非表則不詳然三國
以後六代以前表竟缺如若圖繪之學有爲六經圖者有爲三
才圓會者書皆單行不入於史今所撰地理志以圖附志後職

印本國志凡例

二

官諸志以表入志中體創自今義因於古以便閱者解帶觸目
了然耳

一班固藝文之志陳壽輔臣之贊皆有小註其後蕭大圜淮海
亂離志羊銜之洛陽伽藍志宋孝王關東風俗傳擴充其體子
註愈繁蓋除煩則意有所懶畢載則言有所妨爲斯變體不得
不然者也今仿其體附以分註其有事同時異而連類並及或
繁者解碎義而考證必需者悉爲小註附於行間至紀載之外間
論得失則仿裴松之之三國志劉昭之續漢志云爾

此書官名地名事名物名皆以日本爲主不假別稱如官有
付之名吏有與力足輕之類卽文不雅馴者亦仍其稱別以小註釋之老中目穀梁傳所謂名從主人也

然至於敘述稱謂則以作志者爲主不爲內辭如稱君長不曰
事以彼爲主稱以我爲主蘇洵所謂譖吾作也不敢如葉隆禮
我之類其與中國交涉者上對別國不曰

之契丹國志忽內遼而外宋忽外遼而內宋亦不敢如史遷之晉楚諸世家一一稱我也

一此書編年紀月不得不用日本年號惟日本史中國頗少傳本近世如李申耆之紀元篇林樂知之四裔年表雖較詳贍尚多謬誤今別作中東年表著之卷首以便觀者

一日本紀里之法以六尺爲一間六十間爲一町三十六町爲一里每一里有一萬二千九百六十尺當中國八里有奇計畝之法以六尺爲一步三十步爲一畝十畝爲一段十段爲一町每一畝爲一百八十尺當中國三十六弓日本計錢之法如置西哥銀一圓爲一圓以一圓析十分之一爲十錢析百分之二爲一錢以一錢析十分之一爲一釐每一錢五六當中國銀二分每十錢五六當中國銀一錢日本丈尺之法積十寸爲一尺

日本國志凡例

二

日本國志凡例

三

三〇卽爲三十萬零三千零三十表中作三三三〇〇〇卽爲三十三萬三千所有圓圍蓋以定位其他依此可以類推間有變例或以末位爲千百千萬之數或以末位爲毫釐絲忽之數均於行間註明以便計算或又變二字爲一位四字爲一位亦旁綴小點以示區別

一日本自維新以來舉凡政令之沿革制度之損益朝令夕改月異而歲不同至明治十二年百度修明規模較定而以時更張者仍復不少今此編悉以明治十三四年爲斷其十五年以後改易新政當付之補編俟諸異日

一日本古無志書近世源光國作大日本史僅成兵刑二志蒲生秀實欲作氏族食貨諸志有志而未就僅有職官一志已刊行新井君美集中有田制貨幣考諸敘亦有目而無書此皆漢文之史而

積十尺爲一丈每尺一寸七分三當中國一尺每一丈一尺七寸三當中國一丈日本權衡之法積十錢爲一兩積十六兩爲一斤積一百兩爲一貫每百六十二錢四三強當中國一斤每十六貫二四三強當中國二百斤日本概量之法以十撮爲一勺十勺爲一合十合爲一升十升爲一斗十斗爲一石大概同於中國篇中所書皆日本通行之法特識於此以發其凡一志中所載紀數諸表例以三字爲一位例以末位爲單數一至九卽以最卑之位爲起算之始如末位爲單數其上爲十其上人又如計銀錢其最卑之位註明圓字表中作三三三三三三卽爲百其上爲千其上爲萬累積至九位則爲億十千萬例如計戶口其最卑之位註明口字表中作三三三卽爲三百三十三人

又如計銀錢其最卑之位註明圓字表中作三三三三三三卽爲三十三萬三千三百三十三圓也又如表中作三〇三〇卽爲三十三萬三千三百三十三圓也又如表中作三〇三〇

殘闕不完則考古難維新以來禮儀典章頗彬彬矣然各官省之職制章程條教號令雖頗足徵引而概用和文即日本文以字聯綴而成者也不可勝譯則徵今亦難此採輯之難也日本每自稱爲和國他國之人寓居曰淺語言不達應對爲煩則詢訪難以外國之地襄助乏人瀏覽所及繕錄爲勞則抄撮亦難此編纂之難也既非耳目經見之書又多名稱僻異之處而其中事物之名有以和文譯漢文者有以英文譯和文再譯漢文者或同字而異文或有音而無義則校讐亦頗爲難兼是三難又乏才學力小任重每自兢兢擗筆仰屋時欲中輒徒以積厯年歲頭勉朝夕經營拮据幸以成書其中蕪雜之譏疏漏之誚誠知不免瞻仰前修引盼來哲庶有達者理而董之所爲每一展卷輒愧悚交集芳皇竟日者矣

一檢昨日之歷以用之今日則妄執古方以藥今病則謬故傑後貴識時不出戶庭而論天下事則浮坐雲霧而觀人之國別闇故兵家貴知彼日本變法以來革故鼎新舊日政令百不存一今所撰錄皆詳今畧古詳近畧遠凡牽涉西法尤加詳備期適用也若夫大八洲之事三千年之統欲博其事詳其人則有日本諸史在

黃遵憲公度自識

由本國志凡例

四

- 日本國志總目
第一國統志 凡三卷
第二鄰交志 凡五卷
第三天文志 凡一卷
第四地理志 凡三卷
第五職官志 凡二卷
第六食貨志 凡六卷
第七兵志 凡六卷
第八刑法志 凡五卷
第九學術志 凡二卷
第十禮俗志 凡四卷
第十一物產志 凡二卷

日本國志總目

一

- 第十二工藝志 凡一卷
共十二志凡四十卷

續修四庫全書 史部 地理類

六

日本國志目錄

卷首

中東年表

卷第一

國統志一

卷第二

國統志二

卷第三

國統志三

卷第四

鄰交志上一
華夏

卷第五

鄰交志上二
華夏

卷第六

鄰交志上三
華夏

卷第七

鄰交志下一
秦西

卷第八

鄰交志下二
秦西

卷第九

天文志

卷第十

地理志一

卷第十一

地理志二

卷第十二

地理志三

卷第十三

職官志一

卷第十四

職官志二

卷第十五

食貨志一
戶口

卷第十六

食貨志二
租稅

卷第十七

日本國志目錄

卷第十八

食貨志三
國用

卷第十九

食貨志四
國債

卷第二十

食貨志五
貨幣

卷第二十一

兵志一
兵制

卷第二十二

兵志二
陸軍

卷第二十三

卷第二十四	兵志三	陸軍
卷第二十五	兵志四	陸軍
卷第二十六	兵志五	海軍
卷第二十七	兵志六	海軍
卷第二十八	刑法志一	
卷第二十九	日本國志目錄	三
卷第三十	刑法志三	
卷第三十一	刑法志四	
卷第三十二	刑法志五	
卷第三十三	學術志一	漢學
卷第三十四	學術志二	文字 學制
卷第三十五	禮俗志一	朝會 祭祀 婚娶 葬葬

卷第三十六	禮俗志二	服飾 飲食 居處 歲時
卷第三十七	禮俗志三	樂舞 遊戲
卷第三十八	禮俗志四	神道 佛教 氏族 社會
卷第三十九	物產志一	
卷第四十	物產志二	
卷第四十一	工藝志	
卷第四十二	日本國志目錄	四

日本國志

出使日本參贊官黃遵憲編纂

卷之三

中東表 表者日本詩史也。記神武即位，近俗西人以耶蘇降神元之始至今。皇明治五年壬申，稱為二千五百三十六年，辛酉為紀爾後凡外交條約內閣政典每冠以是稱。惟考神武在位七十六年，遞建八世而後，安富在位三十一年，曰懿德，在位三十八年；孝昭在位三十三年，曰孝昭，入十三年；孝安在位一百二年，曰孝靈，在位七十六年；孝元在位五十七年，曰開化，在位六十年。凡四百八十餘年，均無事足述。今故以崇元爲始而仍以神武之元年紀諸篇首云。

中東年表		考	
生紀元之例又以神武即位之元年辛酉爲紀		日本諸史均託始神武近倣西人以耶蘇降	
元之始至今皇明之五壬王年稱爲二千五百三十二年	元之始至今皇明之五壬王年稱爲二千五百三十二年	元之始至今皇明之五壬王年稱爲二千五百三十二年	元之始至今皇明之五壬王年稱爲二千五百三十二年
爾後凡外交條約內國政典每冠以是稱惟武在位七十六年遞傳八世而至崇神日綏靖在位三十三年日安甯在位三十八年日孝安在位一百一十年日孝靈在位七十六年	爾後凡外交條約內國政典每冠以是稱惟武在位七十六年遞傳八世而至崇神日綏靖在位三十三年日安甯在位三十八年日孝安在位一百一十年日孝靈在位七十六年	爾後凡外交條約內國政典每冠以是稱惟武在位七十六年遞傳八世而至崇神日綏靖在位三十三年日安甯在位三十八年日孝安在位一百一十年日孝靈在位七十六年	爾後凡外交條約內國政典每冠以是稱惟武在位七十六年遞傳八世而至崇神日綏靖在位三十三年日安甯在位三十八年日孝安在位一百一十年日孝靈在位七十六年
入十三年日孝安在位一百一十年日開化在位六十年凡四百八十年餘年均無事足述今故以崇神紀元爲始而仍以神武之元年紀諸篇首云	入十三年日孝安在位一百一十年日開化在位六十年凡四百八十年餘年均無事足述今故以崇神紀元爲始而仍以神武之元年紀諸篇首云	入十三年日孝安在位一百一十年日開化在位六十年凡四百八十年餘年均無事足述今故以崇神紀元爲始而仍以神武之元年紀諸篇首云	入十三年日孝安在位一百一十年日開化在位六十年凡四百八十年餘年均無事足述今故以崇神紀元爲始而仍以神武之元年紀諸篇首云
日本國志卷首	日本國志卷首	日本國志卷首	日本國志卷首
庚子 漢	庚子 漢	庚子 漢	庚子 漢
後元二年	後元二年	後元二年	後元二年
十一 十七年	十一 十七年	十一 七年	十一 五年
始元六年	始元六年	始元六年	太始四年
丙午 漢	乙未 帝	辛丑 漢	戊子 漢
元鳳六年	孝昭皇帝	元鳳元年	惠王
二十三年	元鳳元年	丙申 漢	十七年
元康三年	元平元年	丁未 漢	神武帝
二十九年	元平元年	壬寅 漢	元年
地節元年	庚申 漢	庚申 漢	李酉 周
元康四年	庚申 漢	庚申 漢	惠王
三十六年	庚申 漢	庚申 漢	十七年
元康三年	己未 漢	癸丑 漢	神武帝
三十七年	己未 漢	庚寅 漢	元年
元康四年	庚申 漢	庚申 漢	李酉 周
三十八年	庚申 漢	庚申 漢	惠王
三十九年	庚申 漢	庚申 漢	十七年
元康四年	癸亥 漢	癸亥 漢	神武帝
四十年	癸亥 漢	癸亥 漢	元年
日本國志卷首	日本國志卷首	日本國志卷首	日本國志卷首
丁酉 漢	丁酉 漢	丁酉 漢	甲申 漢
丙辰 漢	丙辰 漢	丙辰 漢	乙未 漢
乙卯 漢	乙卯 漢	乙卯 漢	丙午 漢
元鳳三年	元鳳三年	元鳳三年	自神武元年
二十六年	二十六年	二十六年	至崇神元年
本始二年	本始二年	本始二年	共五百六十年
地節四年	地節四年	庚辰 漢	甲申 漢
元康二年	元康二年	元康二年	孝武皇帝
三十二年	三十二年	丙辰 漢	天漢四年
神爵一年	神爵一年	乙卯 漢	崇神帝
三十八年	辛酉 漢	庚辰 漢	元年
三十九年	壬戌 漢	己巳 漢	李酉 周
元康四年	癸亥 漢	庚辰 漢	惠王
四十年	癸亥 漢	辛亥 漢	十七年
日本國志卷首	日本國志卷首	日本國志卷首	日本國志卷首
庚辰 漢	庚辰 漢	庚辰 漢	庚辰 漢
元康元年	元康元年	元康元年	元康元年
三十三年	三十三年	丙辰 漢	丙辰 漢
本始四年	本始四年	乙卯 漢	乙卯 漢
二十八年	二十七年	庚辰 漢	庚辰 漢
辛亥 漢	辛亥 漢	辛亥 漢	辛亥 漢
元康二年	元康二年	元康二年	元康二年
三十一年	三十一年	丁巳 漢	丁巳 漢
地節三年	地節三年	庚辰 漢	庚辰 漢
神爵元年	神爵元年	己卯 漢	己卯 漢
三十六年	三十六年	丙辰 漢	丙辰 漢
元康四年	元康四年	乙卯 漢	乙卯 漢
三十八年	辛酉 漢	庚辰 漢	庚辰 漢
三十九年	壬戌 漢	己巳 漢	己巳 漢
元康四年	癸亥 漢	庚辰 漢	庚辰 漢
日本國志卷首	日本國志卷首	日本國志卷首	日本國志卷首
庚辰 漢	庚辰 漢	庚辰 漢	庚辰 漢
元康元年	元康元年	元康元年	元康元年
三十三年	三十三年	丙辰 漢	丙辰 漢
本始三年	本始三年	乙卯 漢	乙卯 漢
二十七年	二十七年	庚辰 漢	庚辰 漢
辛亥 漱	辛亥 漱	辛亥 漱	辛亥 漱
元康二年	元康二年	元康二年	元康二年
三十一年	三十一年	丁巳 漢	丁巳 漱
地節四年	地節四年	庚辰 漢	庚辰 漱
神爵一年	神爵一年	己卯 漱	己卯 漱
三十六年	三十六年	丙辰 漱	丙辰 漱
元康四年	元康四年	乙卯 漱	乙卯 漱
三十八年	辛酉 漱	庚辰 漱	庚辰 漱
三十九年	壬戌 漱	己巳 漱	己巳 漱
元康四年	癸亥 漱	庚辰 漱	庚辰 漱

續修四庫全書 史部 地理類

甲子	漢	乙丑	西漢	丙寅	東漢	丁卯	後漢	戊辰	後漢	己巳	漢
延光三年		乙丑	西漢	丙寅	東漢	丁卯	後漢	戊辰	後漢	己巳	漢
五十四年	庚午	漢	五十五年	辛未	漢	五十六年	壬申	漢	五十七年	癸酉	漢
永建五年			永建六年	癸酉	漢	永建七年	甲戌	漢	永建八年	乙亥	漢
六十一年	丙子	漢	六十二年	丁壬	漢	六十三年	戊癸	漢	六十四年	己丑	漢
永和元年			永和二年	己丑	漢	永和三年	庚寅	漢	永和四年	辛巳	漢
十六年	壬午	漢	十七年	癸未	漢	十八年	壬午	漢	十九年	癸卯	漢
漢安元年			建和二年	甲戌	漢	建和三年	乙未	漢	建和四年	丙午	漢
十二年	戊子	漢	十三年	己丑	漢	十四年	庚寅	漢	十五年	辛卯	漢
二十八年	庚子	漢	二十九年	辛丑	漢	三十年	壬寅	漢	三十一年	癸卯	漢
二十四年	永興二年	漢	二十五年	永壽元年	漢	二十六年	永壽二年	漢	二十七年	永壽三年	漢
三十六年	丙午	漢	三十七年	丁未	漢	三十八年	戊申	漢	三十九年	己酉	漢
三十六年	延熹九年	漢	三十六年	延熹四年	漢	三十六年	延熹五年	漢	三十六年	延熹六年	漢
四十二年	熹平元年	漢	四十三年	永康元年	漢	四十四年	孝靈皇帝	漢	四十五年	延熹七年	漢
四十八年	光和元年	漢	四十九年	光和二年	漢	五十年	光和三年	漢	五十年	嘉平二年	漢
四十九年	光和四年	漢	五十年	嘉平三年	漢	四十四年	嘉平三年	漢	四十五年	嘉平四年	漢
五十二年	光和五年	漢	五十三年	嘉平五年	漢	四十六年	嘉平六年	漢	四十七年	嘉平七年	漢

續修四庫全書 史部 地理類